

Title (en)  
Cutting machine

Title (de)  
Schneidemaschine

Title (fr)  
Machine à découper

Publication  
**EP 2626178 A1 20130814 (DE)**

Application  
**EP 13000590 A 20130206**

Priority  
DE 102012002490 A 20120210

Abstract (en)  
The cutting machine (1) has rotating circular blade (22) that is provided parallel to a carriage (3) for supporting the material-to-be cut, and is rotated in cutting plane of housing (2). The carriage is swiveled from cutting position to cleaning position. The carriage is connected with a carriage guide supported at machine housing over a saddle base (4). A fixing device automatically and mechanically locks the carriage in cutting position.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Schneidemaschine für Lebensmittel mit einem ausschwenkbaren Schlitten zur Auflage von Schneidgut. Um eine gute Reinigung zu ermöglichen ist vorgesehen, den Schlitten über einen zweiteiligen Schlittenfuß schwenkbar an einem Maschinengehäuse zu lagern, wobei eine Fixiervorrichtung den zweiteiligen Schlittenfuß in der Schneidstellung automatisch gegen Verschwenken verriegelt.

IPC 8 full level  
**B26D 7/06** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B26D 7/0616** (2013.01); **B26D 7/225** (2013.01); **B26D 2007/0012** (2013.01); **B26D 2210/02** (2013.01)

Citation (search report)

- [A] EP 0115785 A1 19840815 - BIZERBA WERKE KRAUT KG WILH [DE]
- [A] DE 4429628 A1 19960222 - BIZERBA GMBH & CO KG [DE]
- [A] DE 102010026439 A1 20120112 - BIZERBA GMBH & CO KG [DE]

Cited by  
EP3175960A1; DE102016119734A1; DE102015121142A1; US10773411B2

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2626178 A1 20130814; EP 2626178 B1 20150805**; DE 102012002490 A1 20130814

DOCDB simple family (application)  
**EP 13000590 A 20130206**; DE 102012002490 A 20120210